天氣豫報 最高氣溫 最低氣溫 明日時間 風向

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年十月十一日
第二千五百三十五號（日曜日）
Vol.9 No.2535 Monday October 11 1915

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一弗卅仙但し一切前金の事

時評

加藤男と我講和使

在京特派通信員 山本磯波

◎同志會總理加藤男は關西遊說の途上、世界大戰の講和會議あるは自ら講和大使として折衝に當る可しと喧傳せりとの說あり、本文の記者は加藤男が今野に下りて無責任の地位にありとは云へ眞逆に斯かる放言は爲すまじと思ふ、併し乍ら加藤男が之を言へりしや否やは別問題として、戰が政局今日のまゝにして講和時機に入るとせば自然加藤男が講和大使として出馬くる事となるにあらざる乎。

◎自ら蒔けるものをして刈らしめよ、記者は現內閣が存續する以上之が事實となるの當然なるを認む但だ加藤男の手腕果して能く此の大任を仕終すに足るや否や、凡百の事は始を愼むこと難く終りを全ふすること愈よ難きもの也、此の見よりし危ぶむ、其の始めを愼しまざりし爲め批難多き加藤男の如きは覺に其終りを全ふする能はざるなき乎。

◎記者は夫の反對黨の諸氏が言ふ程に、加藤男を無能とは思はず、然れども最近一年間の加藤外相の事業を觀るに從來記者が想定し賞揚し來りし程の人物にはあらざるが如し、乃ち記者は此人を以て講和會議に出席せしむとせば一層の透察と努力を望まざる能はず。

◎ポーツマス條約を今日よりして觀る時は、當時の全權たりし小村侯に多大の同情を禁ぜざるものあり、小村侯の外交的手腕は當時に於ても我が識者階級の等しく認むる所なりしを以て、該條約の成敗は以て小村侯の全責任とは思はれざるものあり、而かも當時小村侯は批難の焦點として極めて危險な立場に置かれしこと尚ほ未だ我等の記憶に新たなる所也。

◎而して來るべき講和會議に加藤男出席すとせば、其責任は小村侯のそれよりもヨリ多く否な寧ろ全部を負ふて立たざる可らざる境遇にあり、乃ち加藤男たるもの今日の乃公出でずんばの抱負あるも好けれど、一度敵陣に向ふ月桂冠を戴いて歸るの覺悟なかるべからず、然らずんば梢に乘つて歸るの覺悟なかるべからず、是れ記者が未だ講和の何時來るべき乎又果して加藤男の出席することゝなるや否やも知れざる今日、噂を聞くばかりにて尙ほ且つ之が爲めに悲笑を運ぶ所以也。

◎加藤男は昨今同志會總理として東西に遊說し、殆んど其席溫かならざるものゝ如きが、之れを不都合とは固より思はざれど、外交多端の折柄、新外相未だ肩を並べざる今日、加藤男が大隈內閣の串刺難にして、亞ら〻ざる國家の爲めに盡すの道は與黨否な國家の爲めに盡すの道は與黨の勢擴張よりも急なるの之れあらざる乎、換言せば閣外に去る雖も今少し外交方面に注意し研鑽し域は大隈兼任外相の相談相手となる事國士の道にあらざる乎。

◎若し夫れ加藤男をして今は大隈伯に快からず與黨を擴張して之を以て大隈內閣を壓し、軈て其の志を展べんとするが如き意圖あらば是れ私心を以てジレンマに乘れるもの、加藤其人の爲めにも取らず、大隈內閣の爲めにも取らず、國家に對しては亞賊なきの甚しきものなり、苟くも來るべき講和會議に出席せんと欲し乃至出席すべきに亞らん形勢下にある加藤男たるもの、今少しく自重自省、自修、自覺を要すべし。

雜纂

現代の戰爭は機械の戰爭

獨逸又此度にて二新武器を作る
敵艦攻撃の空雷と機關銃的自動砲

▲新發の英國發明局　英國政府が發明局を設けてフィッシャー卿を其局長に任命したのは極めて最近の事であるがこの事實は獨逸に多大の印象を與へたといふ事である之に就て和蘭の一工業家は在ロッテルダムの一英紙通信員に對し次のやうに語つた『英國が獨逸の戰時發明品を眞似てゐる間は勝利は覺束ないと思ふ、獨逸は絕えずより良き武器を得んとして苦心し現代の戰爭は機械の戰爭であると信じて、之に關する發明は有らゆる方法を以て奬勵し歡迎してゐるのである、それ故予は新發の英國發明局が創意ある新武器を案出して獨逸の新案以上に聯合軍に貢獻せん事を希望する』云々

▲獨逸の二新武器　該英紙通信員は和蘭工業家の此等の言葉に深い興味を覺えたがそれは何故であるかといふに、彼は其少し以前に獨逸の二種の新武器に就て新らしい報告を得てゐたからである、獨逸の二種の新武器とは空雷及び自動砲の事である、空雷に就ては曩にも一度紹介された事がある該英紙通信員の報道によつて茲に改めて記載する、空雷（エアートルピードー）の發明者は先づ知られたやうに瑞典のウンジ大佐であるが獨逸は之に多大の改良を加へて全く新らしくしたのである、ウンジ大佐の空雷は巨彈の形をなし壓搾菱斯の力による一種のタービン機關がついてゐて之によつて動くやうに出來てゐる、獨逸の新空雷は飛行船の形をしてゐる▲空雷の威力及自動砲　此の空雷は勿論觸發式であつて、其の爆發力は二つの空雷により倫敦塔を破壞するに足るといふ事である、獨逸は初め之をツェッペリンから發射する積りであつたが後に種々の改良を施して英國艦隊攻擊に用ふる事とし現に空雷發射專用の高速力の艦艇を築造中であると傳へられる、他の一つの新武器、即ち自動砲に就ては精い報道が無いが、機關銃の機械作用を野砲又は其れ以上の巨砲に應用した物であるは明かである、機關銃の發射能力が驚くべき早さにあるは既に人の知る所であるが、獨逸では大砲をも之と同樣の速力で發射し得るやうに改良せんとしたのである、併し其の發射能力及び機械作用は全く知れてゐない

日本近信　九月廿二日

◉對露輸送打合

鐵道院の大井理事は一昨日大阪商業會議所に日露貿易關係者を招き交通上より見たる貿易上の障害となるべきものにつき種々懇談する處ありしが當業者の希望は連絡貨物は到着期遲延し引渡期の約定ある貨物などは出貨主の迷惑少からず郵便小包を以てせば早達するを以て小包同樣に鐵道貨物を取扱はれんことを以てし荷主は運賃の高下よりも間違なく期日までに到着するを先決問題とすべく又當局者は留相場動搖の爲代金の代理取立を躊躇し居れど之亦爲替相場の如きは今日の場合問題とするに足らずとし速かに取立制度を復舊されたしと希望し貨物の速達に就ては露支稅關等とも交渉し通關を迅速ならしむべく鐵道當局は外務省とも交渉し盡力されたき旨陳情せり

◉露國證券發行談

露國大藏證券の內地發行については若し愈々發行するに決せば往年五碗借款時代のシンヂケート團たる第一、十五、第三、第百、三井、三菱、日本興業、正金、安田、臺灣、住友、鴻池、浪速、近江、加島、三十四の十六銀行等引受者たらんと

◉大陸異聞

▲米國陸軍退役軍將でカンサス、シテーの際師なるスコットと云ふ男は綠の廣い帽子を被つた人間に會ふまでケリーヴイルから南方へドン〻行つて土地を買ひさへすれば其所から上等の石油が湧出すその夢を見て物は試しと考へたきめ早速之に着手すると案の如く其帽子をかぶつた男に出會した、男は田舍紳者であつて近所に地面を持つて居るとのことにスコットは早速談判して若干の土地を讓受け堀鑿を初めたが近隣の者は何をするのかと笑出した位いであつたけれど遲よく油を獲あて一日四百樽もとれる油鑛と知れ直據百万弗にとの買手があつたがスコットは拒絕したろうだ

輸出入貨物通關
●「インボオイス」價格及び樣式調査
●訂正「インボオイス」作成
●稅關倉庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價關算表作成
●戾稅品輸入證明手續
其外商事取引仲立業
臼井事務所
晩市バウエル街三六七
電話シーモア一二九三
367 Powell St., Vancouver, B. C.

大阪商船瀛船ビクトリア出帆廣告
しかご丸　十月十二日午後
かまた丸　十月廿八日午後
たこま丸　十一月十九日午後
まこら丸　十一月廿六日午後
新造快速船…排水量一万噸…太平洋橫斷約十三日間…三等船客のパラダイス…食堂、娛樂室、家族室等完備…賄向精選…船員丁寧…乘心地よし
日本行四十三弗五十仙
晩市美府間瀛船切符贈呈
切符取次所
晩市　是永商會
同　安野商會
同　日加用達會社
ビクトリア　大出竹二郎
ステブストン　永野商會

晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　林忠治
新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
電話ハイランド二一六
三枝靴店

新案菓子
挽茶入胡麻餅　ちゃつう
挽茶入煉切　松やの實
じういつよもぎ
うづまきぺい
新刊書籍雜誌（雜誌郵送無料）
晩香坡市バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI
437 Powell St. Vancouver.

内外食料品雜貨
バウエル街二二四
卸小賣商　下村商店
電話シーモア三三九三

日加貯蓄
土地賣買
抵當貸金
定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
三年貯金
三年目元利金　毎月預ケ入
百弗　二弗六十仙
二百弗　五弗二十仙
三百弗　七弗八十仙
四百弗　十弗四十仙
五百弗　十二弗九十仙
六百弗　十五弗四十八仙
八百弗　二十弗六十四仙
千弗　二十五弗八十仙
貯金箱無料にて御貸申上候
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
電話シーモア壹八八一
營業時間（午前九時より午後五時迄）但し土曜日は午後九時迄
日本送金締切日
安藤丸便　十月十六日（土曜日）
カナダ丸便　十月廿六日（土曜日）
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記入切下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
最良質　ぬかつき白米
松竹梅印を御愛用願ひます
目下輸入米殺虫消毒の折例年の通り弊店特選の圍ひ米は諸方御好評を頂いて居ります
（新刊商品目錄御一報次第進呈）
古屋商店
電話シーモア壹八壹壹一

（電話シー二〇一）
信夫事務所
英語教授　午后一時より七時迄但土曜除く
バウエル街二〇五（日進合資二階）
ミセス、トレンデル
地所家屋賣買
商事取引仲立
其他万般仲立代理事務ヲ丁寧確實ニ取扱可申候
晩市メーン街一〇二
日本勸業社
水原清吉
電話シーモア三八〇四
◎食料品新着荷
晩市アレキサンダー街二〇八
太平洋相互商會
電話シーモア四四四三

無類の特效藥
ホンジルフアミン淋病注入藥
健康保險丸　肺病
村商會
晩市バウエル街四六九
電話シーモア一四一〇
五色湯

診察時間

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三九一
メープルルーミング
（電話シーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
電話ハイランド七七三

今回左記の場所へ移轉す
診察時間　自午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士　**中島正二**
晩市東カドバ街四一六
電話ハイランド一二九一

內科　小兒科
アレキサンダー街三〇
長崎醫學專門學校、醫學士　**守儀一郎**
電話シーモア七六七三

齒科
ケンカゴ大學齒科醫學博士
バウエル街二五三、六號室
電話シーモア（七三九オー）　**谷內兼松**

齒科
東カドバ街四三八
電話ハイランド一一二　**石原明之助**

內科小兒科
晩市東カドバ街四七六（グラウンド東南角）
醫學士　**高橋康百**
電話ハイランド六五五

內外科婦人科
バウエル街二四五オリンピア旅館一、二號室
仙臺醫學士
電話シーモア五九五　**大家武夫**

內務省免許產婆
助產の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三二階二號室
大澤もとゑ
（電話シーモア五七四八九）

內務省免許產婆
一般助產の當に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーエル五六　**田邊よし子**

內務省免許產婆
產婆　晩市バウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇　**山本クメ**

客自動車
昼夜の別なく御用命に應ず
晩市東カドバ一四一二
東郷自動車
電話ハイランド一一九五　岡崎、枕田

旅館並に下宿
メイン街九五八
リーリルーム　鎌田道明
新古雜貨商
並に洋服プレス　バウエル街一五〇

○日本郵船株式會社
カナダ丸　十月八日
丹波丸　十月廿一日

○スキーナルパートナース行
コクイトラム驛　毎木曜日
ペンチユア驛　毎金曜日

○ヴイクトリア行
毎日
前十時（桟港經由シヤトル行）
後十一時四十五分（同港經由シヤトル行）

○大北鐵道
毎日
午前十三時三十分　同十時
午后十二時五分　同四時

本社東京特電（本日午前十一時本社着）

◎日本平和協會と澁澤男
會日米關係調査委員は渡米す可き澁澤男を來る十四日招待し日米懇案に就き依頼する所ある可し

◎烈風の爲め四機仙臺降下　機体に故障を生じ中途着陸せし竹田中尉は本朝太田原町に着直ちに先發隊の跡を追ひて出發せり先發飛行隊は仙臺にて烈風に遭遇し飛行一時中止の止むなきふ至れり

◎四機烈風を冒して飛ぶ　烈風を冒して仙臺を發せる四機は無事盛岡着明日青森へ向け出發す可し

◎石井男親任式は十三日　石井菊次郎男は去る十三日御京同日外相親任式執行はる可し

重要電報

◎獨墺勃秘密條約發表さる（倫敦）希都發
ロイテル入電によれば本夕發刊（スタイ紙は昨年七月獨墺勃間に秘密條約巴里に締結せられたる旨を發表せり尚同紙は曰〉該條約全文は英國公使より新首相ザアイミス氏に其の就任の當日手渡せられたりと該密約ふ就ては月曜日開催議會に愼重に討議せらる可しと（十日）

◎ベルグラード市大半破壞（里巴）ベルグラード市街四分三は兩下する獨墺軍砲彈の破壞する所となり落下砲彈は六千を超ゆ可しとマタン紙入電希都特電によれば激鬪尚ほ繼續中なりベルグラード、ニッシュ間電話線は切斷せられたり（十一日）

◎土船十八隻擊沈さる（倫敦）食料を滿載せる十七隻、彈藥を滿載せる一隻の土國汽船は木曜日アナトリア沖に於て墺逐艦二隻の襲ふ所となり悉く擊沈せらるゝに至れる旨本日露都に公報發表せらる（十一日）

大戰彙報

▲シャンペーン戰獨軍戰死八千（巴里）ナメール北方バサンコート、シャレーンジ鐵道附近を扼する佛軍塹壕を奪取せんとして强襲せる獨軍の戰死は莫大にして七千乃至八千の死屍戰場に遺棄せられて累々たるものあり、六万乃至八万の獨軍大部隊に密集して大突擊を强行せるも佛軍砲火の扼止する所となり激戰尙酣なり、ルース方面及び同地北方面英佛戰線又獨軍の殺倒する所となれるも聯合軍善戰して獨軍は潰亂するに至れり（十一日）

▲ルスキー露軍奮戰（倫敦）露將ルスキー將軍々團はドウインスを略取せんとするピューロー將軍獨軍々團と戰つて讓らず、獨軍別隊はゴルブノウワより北方に新攻擊運動を開始せるも露軍機關砲隊の擊破する所となれり、スモルゴニ地方に於ける獨軍强襲又露軍の沮止する所となり激戰酣なり（十一日）

▲普太公重傷薨去す（倫敦）ブレライイク大公はドナイスター戰反擊に於て重傷を蒙り露國野戰病院に收容療養中なりしが遂に薨去せる旨ポスト紙露都特電は報せり（十一日）

▲獨墺軍ベ塞再占領（巴里）獨逸陸軍省の昨日公表する所ふよればベルグラードは激鬪の末再度獨墺軍の手裡ふ歸せり、下流ドリナに於ける獨墺軍の逆襲は獨墺軍多大の損害を蒙りて擊退せらるゝに至れり、敵はベルグラード南東よりモラバ低地に侵入せんとするもの〉如くダニューブ及びセーブ戰線激鬪繼續中なり（十日）

▲塞國侵入軍扼止さる（倫敦）ダニューブ、セーブ兩河を超渡しベルクラードを占領せる獨墺軍は塞國軍の頑强なる抵抗に遇い未だ塞軍主力と接戰するに至らず塞軍の策戰は英佛應援軍と呼應協力して一擧敵を擊破せんとするもの〉如くなるもクラグユバッツ附近山地方北方に於ては決戰を欲せざるもの〉如し（十一日）

▲シユーセ高地激甚（巴里）陸軍公報によればシユセー附近高地に猛烈なる砲火戰あり、ギヴニエシー附近ふ於ける獨軍の逆襲は擊退せられ激鬪はリノーンス地方ローレーン地方に酣なり、シャンペーン方面佛軍はタヌール北東に進軍を續けつゝあり、佛軍飛行隊は同地戰線獨軍密集地點に百餘の爆彈を投下し多大の損害を蒙らしめたり（十日）

▲獨潆船擊沈せらる（倫敦）コーペーヘーゲン發路透特電によれば獨逸潆船ルーリ號はギーゼル燈臺附近に於て英國潛航艇イー十九號の襲擊擊沈する所となれり（十一日）

▲塞國援軍とメール紙（倫敦）デリー、メール紙は塞國救援軍の兵力充分ならん事を希望し劣勢軍隊の到底目的貫徹の難きを論じ當局の遺算なからん事を切論せり（十一日）

雜報

◎カムチヤツカの鮭
今期節に於けるカムチヤツカの鮭鏈詰事業の狀況……
今期節に於けるカムチヤツカの鮭鏈詰事業に就ての來報を見るに總製造高五十万函にして此中ハンバイキ十二万函を寡レッド、サモンは三万函なりしと云ふが露國市場に於ける鮭の需要は本年甚だ熾にしてハンバイキ一尾二コペック即ち一仙にて買入れられしもの露國陸軍省へ向けては一函六弗相當の價格にて納められたる由、米人の鏈詰業專周家ヲスカー、ピーノーリング氏は郵船安藝丸ふて此程沙都に歸りたるが氏はカムチヤツカ沿岸に一ケ年內外を過したる人にて露國會社の鏈詰場設立の爲に彼地に赴きしなるが「海上漁獲の大部分は彼地にては日本人漁者に依つて爲されつゝあり彼等は日露戰後此特權を得しものなるも河上にては許可されず河上は皆主に露國人の仕事とされあり日本人が外人の援助なくしてキャナリーを經營せるは今期が初めてにて大に成功を收めたり今期のハンバイキは甚だ好績にて日本人が日本の市場の爲の鹽漬の鮭は五万噸に達し居り尙ほ露國にてウヲッカ酒を禁止したりし爲に日人は酒類を携帶し露人の間に販賣して奇利を收め居たり」云々と告げ居たりと

◎州大臣の鐵道檢閱　當州工務大臣トーマス、ライラー及び州政府技師長エフ、シー、ギャンブルの兩氏はシー、エヌ鐵道總支配人エム、エチ、マクラウド及び同技師長テー、エチ、ホワイトの二氏同行して當州內なる同鐵道線檢閱巡歷中なりしが已に歸市して工事優良なるに滿足の意を表し居たりき

◎兒童援護醵金成績　二回の延期の後愈々兒童援護會のタッグ、デーは一昨日と決定し關係者は午前七時より後頭各部署にて熱心醵金運動に努めて夜に至り豫期以上の成績を收めて金額は取敢へず警察署の金庫內ふ藏のられたり

◎キャピラノ學校工事落成　キャピラノに新築の教場二室の新學校校舍は已に落成を告げ今は內部の器具調度を整備するばかりと成り居れるが調度の中若干は英國より積送の途次敵國軍の水雷の爲に被害したりし事實より開校も今の所にては時期未確定の由なるが場所はプリッヂメン街ふして曉望佳勝の地を占め居れり

◎公園動物園の新顏　一昨日午後よりスタンレー公園動物園內ふ新顏としてマウンテン、ゴート一頭現はれて大ふ公衆の注目を惹きつゝあり右は北方ふてブロンソンなる者の捕獲したるものにして生後僅に六ケ月、初め二頭を獲したるも一頭は死し遂に一頭を同公園に寄贈するに決したるなりと

妻シヅ
儀豫ねて病氣中の處八日午後一時自宅に於て死去致し候間此段生前辱知諸君へ謹告仕候也追て葬儀は十二日午後二時佛教々會に於て相營み申候
八月十一日
夫　**福本慶藏**
友人　棟近茂一　高岡鐵槌　水野豐太郎　富田福一　横山長吉

英語教授開始
晩市バウエル街三四五岡山屋旅館
養英舍夜學校　**法橋純一**

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
清潔丁寧　**福井商店**
電話ハイランド七二二
福井旅館

絹物類各種
御婦人小供御小供
衆衣類及切地
其他
附屬品一切
ミリナリー
高等
婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーエル六三六二

貸間
一ケ月一室一弗より二弗
ダブル室三弗五十仙より四弗五十仙迄一室にて一人寢なれば一弗二室にて夫婦者なれば三弗
▲室は大きく清潔なり
ヒップス方面貸間業　**上出**
382 Powell St. Vancouver, B.C.

うぐひすもち
とうまんじう
うきくさ
甘羊羹　松葉
なつとう
石ごろも
挽茶
御用命次第早速御屆け可仕候
バウエル街三九二サンバンの下
仕よし　金井
電話シーモア四四七五

男女洋服裁縫
バウエル街二一六七
芦川助次郎

昨今景氣に鑑みて何品も安價に
販賣致し居候間御購買の程願上奏
晩香坡市メイン街二二〇

和洋雜貨食料品
並にエクスプレス
メーン街一一八半
電話シーモア四七一四アール
辻商店

貸ルーム
道具付二室
一ケ月五弗で貸ます
晩市バウエル街二一六七
前川三之助

貸室大勉強
一ケ月
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
貳弗五拾仙以上
有馬はるの

內外雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ペビユー二一二一
小西商店

客自働車
今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候
アレキサンダー街三五四
大和自働車會社
白石、村田、永野
電話シーモア二二七四

雜貨食料品
御小賣
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街三三八
山崎靴店
電話シーモア二二六九

シテー洋食店
並に**貸ルーム**
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松

和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
晩香坡市バウエル街三六九
內外食料品
前川商會
電話シーモア三七二二

○玉臺六臺
至急讓渡したし
亦は御相談の上
貸與す、パウエル街目拔の場所
御希望の方は三尾株式會社事務所又紀の國屋に御來談被下度
委細面談可仕候
スタンストン　奥山

移轉
太平洋生命保險代理
日本郵船切符取扱
主書　**阿部松之進**
東カドバ街三六八
電話（シ四四八八）
郵函（一三五六）

日本風呂
並に**西洋風呂**
安くて清潔で納涼で最も丁寧なのは
バウエル街二六一半
土田球場階下
壽湯

內科、咯啖血液尿糞便顯微鏡
醫師檢査の依頼に應ず
ドクトル
下高原幸藏
バウエル街五〇〇日人メンデスト教會內
電話シーエル六六三
▲毎月曜日サツパートン教會に出張す、電話三八七アール

內外汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
木米吉
「電話」三一五　郵函一三三

弘法大治郎

（百九）　竹の島人著

此時背中に小風呂敷を背負つてゐる旅商人風の男が、二人が休んでゐる茶小屋の前を通ると宛も意味あり氣に横眼で睥視と見て、神奈川の方へ足を急がせた。

二人はそれに氣付かずゐると、三紅が何時までも饒舌ツてゐるので、大治郎は急き立てるやうに、

『餘り永く休んでゐると、日の中に杉田へ着かれねえぜ……さ出掛けるとしやう』

『何なら駕籠で往きたうげすな』

『藪澤は言はねえもんだ』

大治郎は茶代を投いて起ち上がつた。折しも神奈川の方から若徒中間五人を従へ、駕籠で來る武士がある。

駕籠で來かゝつたは直參の旗本か、乃至國大名の家老ところか、供した若徒中間は眉で風を切つて四邊に人なき如く威張り返つて來た。

大治郎と三紅とが此一行にパッタリ行き合ふて、避けやうとした機會ふ、若徒の刀の鞘に三紅の手が觸れた、若徒は手で眼つてゐやう、

『無禮者奴が』と一喝して睨み付けると、三紅は吹慄して、

『御免下さいまし』と坊主頭を下げると其若徒は威猛高となつて、

『免すことは能りならぬ、手討に致すからそれへ出ろ』

手討と聞いて三紅は、悸然として顏色を變へた。

大治郎は相手が兩刀手挾んだ若徒だから、何時もなら喧嘩を買つて刀を抜かせて撿めて遣るが、今日は急いでゐるから程よく詫びて何事もなく行くに若くはないと、腰を屈めつゝ、

『避ける機會に障つたので、ホンの魚相でございますから切望勘辨して遣つてくんなさいまし』

若徒は眉を怒らせつゝ、

『其方は何者だ』

『私は此男の連れの者でございます』

菓子製造卸、小賣
パウエル街二二九、イー
溝邊菓子店
横山長吉
電話シーモア六八四一

晩市パウエル街三六四
食料品 清水商店
電話シーモア 三五六六

漁船、ガスリン船
其他一切の小船製造
スキーナ河エス、ピーキヤナリ
末廣造船所
YUTAKA SUYEHIRO
Boat Builder
N.P.Cannery, Skeena, B. C.

スタージョン
マグロ
其他 魚類一切
青物類
かまぼこ
パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主 佐久間太重

書籍類及び雑誌一切
並に御子供乘用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
書籍店
タムソン
The Thomson Stationery Co.

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話シー六三〇三
イー、リプセット

◎生徒募集廣告
九月七日新學期を開始す
◎課目 職方譯讀會話文法實用英語
◎教師 日本人下高原ドクトル溝井千枝男中井法學士大洞武光其他諸氏 白人ミスコープランド其他數名丁寧懇切に教授す校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會内
英語夜學校

時計販賣並に修繕
萩原 計時店
晩香坡市パウエル街二四四

室内清潔 取扱丁寧
御旅館
最新式設備
晩香坡市パウエル街二五九
クレセント ルームス
（電話シー五九〇〇）

クレセント球場
パウエル街二六一

清酒……清酒
金露
ユナイテッド酒類卸會社
日本人部主任
土田嘉次郎
（電話シーモア九一七
電話シーモア五九〇〇）

葬式一切取扱
グリーンエン ホーマー街五三一
ドマークレー 葬儀社
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phones 340

サイン
晩市パウエル街三二六
田尾旅館第十二號室
中村
電話シーモア二九五九

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル五六八街
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

晩市パウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

新古金物店
ケッチン 山道具一切
其他古物賣買
パウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

菓物煙草
キデンヤキ
貸ムール
室内清潔
パウエル街三七〇
電話シーモア七九三五
中川商店

洋服プレス
並にランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速ふ御用に相應じ申候間何卒御引立あら事を願上候
晩市パウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任 柿谷助太郎 久保川富藏 安中豊

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇
（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙そし調進
並にうどん、そば
御手輕料理
月極食料一ケ月前金六弗五十仙
パウエル街二六四

○万
午前七時より
電話シー四三九八

拾仙めし
並に手輕料理
すしぞうに
しるこ
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

成田料理
成田軒
パウエル街三六五
電話シー五三八四

南京料理
うどん
そば
御手輕料理
パウエル街三三三
山科亭
電話 二七七九

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

▲御手輕料理
▲並にそし
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

山かけ鐵砲鍋
肉葛燒 蟹味噌
うどん うば
小田巻むし
のつぺい
一食十仙にて御好みの品を調進可仕候
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七
竹中佐七 前川三之助

南京料理
並にそば
其他仕出し
パウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

いなりすし
並に御めし
パウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

かきめし、どろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

營業品目
○鑛物 ○銘茶 ○海産物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○演物 ○貴藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醤油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○綿布 ○綿布 ○履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

山林賣買
通辯代書
パウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二二七五

室内清潔
取扱丁寧
各室共冗斯の設備あり
晩香坡市パウエル街三三六
電話シーモア六五二三
二九五九
田尾旅館

●洗濯業
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 工場ランスダウン街二六九九
電話シーモア六五二三
一一二

晩市メーン街二二八
寫眞館 有門寫眞館
スタブストン市
眞同支店
スチーション隣り

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
パウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア 三八八六

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
郵函 二六七七

◎和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

日本人旅館
室内清潔 取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー一三〇四
郵函 八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンゲトン
郵函 三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタブストン郵函二〇電話七
中村出造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヤクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨 永野商會
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
食料品販賣
店主 永野商店
永野萬藏

○大阪商船株式會社 滊船切符取次販賣
（郵函五九一）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二四一 郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

嫁婚禮

五人男式の洗馬
黴伯花嫁千代子

▲谷洗馬黴伯の新婚は徹頭徹尾涙六の五人男式であつた、柳も黴伯の緑陰の始まりが先月の二日で其日豫て親交ある牛込區水道町四十一番地松翁齋事米倉半吉といふ實生流謠曲の先生が黴伯を助れた序でゐ『君も既う三十一だ、何うだね俺の女房の妹を貰はないか、本名は今村千代子、齢は廿一君の爲めなら別當でもするッて』松翁齋も元來一風變つた男だけに慾う直接談判を開くと洗馬先生千代子嬢とは什麼女か見た事もない郷に『偖ッ貰ふよ』と即答、併し其では松翁齋も安心出來ない『兎も角一度翁妹に會つて呉れ』と云つて別れたが其翌朝未明に洗馬先生もう馬に乘つて松翁齋を訪れ僕に取つて生命より大切なものは親である親の次が馬である、馬の次が僕自身の生命である此僕の馬に別當になるのも厭はぬと聞いたゞけで僕は千代子さんが氣に入つた併し千代子さんは僕を何と思ふか分らんから是れから二人で少し喋つて見たいが何うだらう』と

▲恥らう千代子　嬢に軈着なく思ふ存分喋り散らして『僕はこれだけの男です』と云つた儘ッサッと歸つて了つた其れから五日目の先月九日の晩牛込區市ケ谷富久町百番地の洗馬先生宅では千代子嬢との結婚式が擧げられた先生の宅には馬小屋がある、其馬小屋の方が住宅よりも立派な位である其處で華燭の典の御馳走が馬小屋の月棚の上に並べられた、西洋料理の立食といふ簡易至極なもので來客は何れも豫ての通知に依り一同三十餘の結婚祝賀會費持參

▲松翁齋の高砂や　が濟むと花婚の洗馬先生早速洋服の上着を脱いで座間を斡旋に及ぶ其間にもチョイ〳〵馬が氣になるので馬小屋へも出張する馬糞も播除をするソンナコンナで芽出度く其日は納まり翌日からは又毎朝馬に乘つて禮廻りに出掛ける先づ厚知の大迫大將を始め伯父塚原澁柿園叔母元學習院洋黴教師塚原律子等を歷訪して十二日は新婦同道で淺草馬頭觀音に詣で僧老の契を神明に誓つて其記念ゐ千代子新夫人の純白のバラソルに墨痕淋漓と馬の首を描いて遺つた『オイ千代この洋傘は死んでも他手に渡すな』

▲或る熊本女が三度目の情夫をこしらへたとて岡燒連中が痛を起してゐるとさ評（きの字）▲世間体をつくろつたつて内でボロを出しちゃ何んにもならない紳士々々と云ふ手前に對しても少々は恥ぢなさい（第三者）▲ケチがつくと兎角グリハマになるもんだそういふ時は家に引込んでゐるに限る（獨言生）▲長いヤッをぐろり引張つての恰好は餘り見ッともいゝもんぢやない長いものとは湯卷ですよ、斷つて散きますがある妻君へ（湯屋戻り）

内務省免許
産婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle,

若宮論集　小野賢一郎
若宮卯之助
悲劇小說　蝶のまひ　小山集川
幸田露伴
紀行　僕のたび　巖谷小波
戀の迷路　小山集川
海上の日本　川島清次郎
大西郷　黑頭巾
北米の花　田村松魚
政治と民意　後藤新平
小學校用教科書一切
御送金は可成書留にて願ます
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St. Vancouve,

電話にて呼び下さい
すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門　松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

針灸治療並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

男女洋服調進所
▲仕立は丁寧迅速で廉價
晩香坡市ゴーア街二二一
淺沼清一郎

日本工場
蹄鐵鍛冶
馬車修繕
主　鹿子木七郎
晩市ゴーア街七一九

玩具　フルーツ
アイスクリーム
バウエル街三一四
三隅商店

客自動車
電話ふて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
電話シーモア三一六五
三隅

和洋食料品
きねづき白米　卸小賣
YS印タヲル一手販賣
晩市ランスダウン街一七四
電話フェヤ二一九七
丸野商店

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にぜんべい　卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店

大バウエル街三五七
工重井、福島、上野
電話シー四六一〇

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滝船滝車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

和洋食料品
廉價販賣
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話S六八三二）

●はり按摩按腹
並に灸治、小兒疳虫藥灸に從事仕候間右御用の御方は電話にて御通知下され度何時にても參上可仕候
家傳護愛の淋病ショウカチの大妙藥全治せぬ時は代は不要です
バウエル街松林時計店二階四號室
電話シー二五五八
林末次郎

新築家屋
©中國上米卸小賣、貸搗き仕候
雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド四五二

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
持主　酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四
酒井精米所

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三六四
電話ハイ四九九
堀善商店

高等理髮
バウエル街二二六
グランド床
堂免直太郎

英語教授
毎夕七時半から九時半迄特に發音ふ重きを置きて英語を教授す
晩市ダンレビー街二一一
日英夜學校

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

グラクトリア市フィスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
グリユブラウン
（電話シーモア七七〇）
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

高等御旅館
内外
滝車滝船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二七四

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

燒ふに並
生ふ　製造　卸賣
干うどんうめ
ろうばうろうん　卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局事務所あり
日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキポーイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
營業時間　午前九時より午後五時まで
土曜日　午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

日本製改良綿新荷着
七インチ　四十マン
同　四十五マン
同　五十マン
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商　是永壽吉
電話シ二四八（自宅ノ人三）（郵函一〇三五）

晩市バウエル街三六二
シーピー鐵道働人夫供給
日加用達株式會社
日本行船切符取次
（電話シーモア八三九）

醸造元
播津灘　石寄合資會社
品質撿査ハサーチライト前ニ立チ得ル清酒
澤之鶴ト
喜印ナリ!!!
大阪市東區
平野町
二丁目十八番屋敷

◎皇后陛下御着帶式

宮中にて祝賀の御儀あり

皇后陛下には昨日を以て甲戌の吉辰を卜せられ宮中に於て御用命の產褥岩崎直子高橋德子兩女史を召され御着帶式を擧げさせ給へる由御宮中にては佳例ふよる祝賀の御式行はせられたりと

◎東宮御撮影

△宮城紅葉山にて

皇太子裕仁親王殿下には去月十九日午前八時御參內　天皇陛下に御對面種々御物語りの後小川一眞丸木利陽兩寫眞師により紅葉山寫眞場に於いて陸軍歩兵中尉並ゐ海軍中尉兩樣の御撮影を遊ばされたりと傳承す

◎閑院宮御歸京

△京城共進會より

目下京城ゐ開會中なる朝鮮施政五週年記念共進會總裁たる閑院宮載仁殿下には來る本月下旬の陸軍大演習御軍司令官として菊葉勳章下に赴かせらるゝ爲め京城に十日間御滯在中なりしが八日を以て再び軍艦當幣に搭せられ無事東京に御着京御歸齋あらせられたりと

◎大宴祭の舞樂

△大饗宴の風俗歌

十一月十六日を以て即位大宴祭後大饗を擧げらるべき京都二條離宮內に御遺漏なく成りたる大饗宴場は結構壯麗を極めたるものにて目下多數の職工を督勵して天井勾欄等五彩華やかなる裝飾を施しつゝあるが同日を以て行はせ給ふ大饗第一日に奏せさせ給ふ悠紀、主基兩地方の風俗舞は豫て黑田清綱、入江爲守兩子爵より眞鶴せられたる和歌により式部職樂部の芝葛鎮林廣種兩氏以下十名の樂師の曲譜と御の手振の新作に苦心の結果愈々數日前に全部完成して目下練習中の由ふて右の曲譜は豫て大禮使より兩地方實地視察を命せられたる樂師上眞行、奥好魂の兩氏が集め來りたる材料により質朴古雅の情趣ある悠紀即ち三河國地方へ主ち濃岐地方特有の田植歌の節を盛に盆踊りの手振などを參酌したるものゝ由なるが大饗宴の奏樂中最も興味あるものならんと云ふ

羅馬法皇の表慶

△御即位式に特使差遣

羅馬法王ベネディクト十五世ゐは我が　今上陸下御即位の大典慶賀の意を表する爲め法皇及び法皇廳の使を我國に派遣し大典に列せしめたき旨駐伊大使林權助男を通じて我國に希望し來れるが勿論我國より承諾を傳ふべきより來る十一月には羅馬法皇の特使來朝參列すべしと報せらる

◎所要の點は武器

▽軍隊派遣說反覆否認さる

▽露西亞に向けて軍器輸送

今日聯合軍側の要する所は露國に向けて軍需輸送の一點ゐして日兵派遣は其目的ゐ非ずと以上は日本當路の聲明にして當局は露國が日本に遣兵を求め日本亦之ゐ應ずべし云々との說をば反覆否認しつゝあり日本政府が兵器工廠の設備を擴大するに決したる事は吾陸軍部內の滿足する所にして國民の前に其必要を力說すること無くして此結果を見たりしを歡迎するものゝ如く而して之等增大せる

▲生產品の仕拂

は倫敦にて現金を以てさるゝものと想察されつゝあり政府が聯合側の爲に此勢を爲すことは一般公衆の贊同する所なる由にて最近ヂャパン、タイムスも此點ゐ關し評論を爲し日本は何所に如何に援助を爲し得るかを示すを時とするものなりと記し居たり戰爭其物に關して加藤男の言明せる點なりとて最近通信の所に依れば同逸は

▲聯合側の豫想以上

に完

▲聯合側の豫想以上に完全の度に近く準備を爲し居たりと雖も彼が實際の力量は已に發揮され今は下り坂にあり佛蘭西は竟に其可能力を發揮し盡せるが如きも英國は未だ眞に力を傾け居らず云々と說きて男は英國民が未だ死活の爭鬪に眞の興味を有せず國民上下の覺悟せる所と經驗むるを云ひ日本の煽動論者が最後の勝利は獨逸ゐありて獨逸は遂に極東に復讐の手を伸ばすべしと說くを嘲けり

▲結局の勝利は

聯合側に在りと斷じ出兵云々に就ては第一に輸送不可能のこと、假令可能なりとするも費額に故障あること同時に他國の出費にて戰爭するは國家の威信の許さざること等を以て到底實現困難なるを說示したりと最近の東京來電を英字紙は紹介し居たり

◎大演習と列國武官

本月廿日より擧行さるべき陸軍大演習には在東京の列國大公使館附武官は何れも陪觀を許可せられたるを以て近く參謀本部よりの案內將校の下に青森に赴き同市停車場に於て大元帥陸下に拜謁し統監部に附屬して陪觀する事となれりと

◎野球爭覇戰第三日

莫斯屯軍再び捷つ

二對一の差にて

野球爭覇戰第三日はボストン市にて本日催されたるが費府軍は第一日に桂冠を得たる投手アレキサンダーを出場せしめ莫斯屯軍はレオナアドを投手ゐ當らしめたり龍戰の結果は費軍三回戰に一點を收め大に氣を吐ける如かりしも四回戰に至りてボ軍撰手スピーカーのトリップル功を奏して一點を入れて同點となり觀衆齊しく片唾を呑んで互ひに聲援盛んなりしが八回戰に至るまで兩軍得點なく九回戰に至りボ軍奮鬪して一點を收め遂に再び同軍をして名を成さしめたり費軍のヒット三、エラー無ボ軍のヒット六エラー一にして赤襪軍の打擊は常に費軍に優れり

◎除總理帝制反對

△袁世凱ゐ辭表提出說

袁世凱大總統袁世凱の立帝運動は楊度等の籌安會一派によりて益々成し參議院中に於ても附和する者少からず傳へらるゝが國務院總理除世昌は帝制改革に反對なりて遂に辭表を提出したりとの說あり然れども袁は

◎野口博士叙勳

目下歸朝中なるロックフェラー醫學研究所部長たる醫學博士野口英世氏は米國に於て我國の醫術を發揚したる唯一者なりとして叙勳說早くも傳へられたるが今回文部大臣の奏請ゐより九はを以て勳四等ゐ叙せられたりと

◎今曉の船火事

△出發前のモンテグル號

明朝當港出發の豫定となり居るシー、ピー滊船モンテグル號にて今曉三時五十分出火あり同九時半ゐ至りて鎭火せるが火は第二號船艙より發し船內には多量の棉糸を搭載し居たりしなるが夜警マクミラン直ちに之を發見して警報を傳へ第一、第二、第四、第五、第六及び第九消防署の隊員は署長カーライル氏指揮下に急派されて即刻消防に從事したるが船艙內には上記神戸行の棉糸の他に煙草、フランネル、機械類あり一分間ゐ三千ギャロンの量ゐて給水され九時半頃には船內一面に水となり被害は第二號艙だけに止まりたり發火原因は未詳

◎黑田貴族院副議長辭職

貴族院副議長黑田長成侯は今回副議長を辭する事となり去七日を以て議長德川家達公の許に辭表を提出したりと

◎サイワシ女の及物沙汰　先年探偵リチャード、レヴイスがデーゴのミッキーに依て射擊されし市內アレキサンダー街七百番ブロックのキャビンにて一昨夜チリー、カルヴアートと呼ぶ女サラ、イッセル、モンデル及びアミイ、ピアスなる二人のサイワシの女の爲に身体各所を斬られ重態にて病院に送られし椿事あり原因は嫉妬にあるらしく及物はブッチャー、ナイフを用ひ傷は都合九ケ所にて頭部にも一個所あり兇行後二時間頃被害者クラウン、ルームの第二十六號室ゐ在り

ツキ及びシンクレアの兩人に發見され探査の歩武を進めて十二時前に前記二人のサイワシ女と一名の男と其筋へ引致されたるがモンデルの方が加害の本人にてピアスは共犯者として問罪さるべく男は証人として抑留されて裁判は明朝開廷の都合なり

◎梶山氏と帝國劇場　本年春當市オヒウーム座に出演したる事ありし梶山爲雄氏はダブル、プレーとの評高く縱書橫書自由自在なる英

六同專務所に申込まれたしと

◎浪花節は本夜より　港家大夢一行の浪花節は明日より開演の筈なりしも本日午後七時よりサン活動寫眞館にて開演する事となり十三日までの三日間興業すべしと

◎加藤肥峰氏著書　沙都旭紙前主筆たる加藤肥峰氏は今回「在米の鬪士」と云へる在米在加の奮鬪諸士の畧歷を揭げし一書を著はし本社へも一部寄贈し來れり

◎舟火事　本曉給伏嘯に於て林松之助氏所有の死斯鱗船より火を發し他一船に燃ち移りて共に全燒せり

◎開業　前川三之助氏はバウエル街三三三に魚屋を開業せりと

◎加奈太紙廣告撤廢者　十月一日迄加奈太新報社ゐ對し廣告撤廢並に廢報を申込たる廣告主は總數八十二名其內既に加奈太社が申込に應じて廣告撤廢をなせるもの同月末迄に六十七にして尙撤廢申込を受け乍ら掲載しある者左の十五也

鈴木市太郎　米綿時計店
堀興物綿　堀時計店
內田商店　鈴木商店
乾野時計店　日本金融社
日加合同貯蓄會社　外二件

以上の外直接撤廢せしもの六件にて日加貯蓄會社は月下係爭中なり

觀光團付廣告

御即位式拜觀第三回觀光團殘務取纏めの爲め幹事中山義一を殘し當き候間兼て加入申込者にして次便出發の方は同人に御面談被下度候尙此際新に團員加入御希望の方は同人に委細問合せ被下度候

（事務所バウエル街二二六八）

觀光團長　飯田道左

開業廣告

●生魚●青物　製造
●かまぼこ　卸小賣
●鳥、牛肉
●仕出し

▲鳥、牛其他の肉類は小人數御家庭に御便利の爲め如何程にても小切にて販賣可仕候

▲仕出しは至極廉價に多少ゐ不拘御用命に相應じ可申候

弊店儀今回左記の場所に開店仕り品物の新鮮と廉價を專一として御用命に相應じ可申候間何卒御愛顧の程希上候

晚市バウエル街三三三

前川魚店

電話シーモア三七八二

東酒店

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

日本かまぼこ　日本生牛蒡
鹽鯖身欠にしん
大福あられ　風船あられ
落花かきもち
鹽漬唐がらし
其他菓子類いろ〳〵

雜貨食料品
バウエル街二二三、二二九
松宮商店
（電話シーモア三五九七）

故澁谷清藏葬送の際は御多忙中遠路の處御會葬を辱ふし難有奉鳴謝候一々拜趨御禮申述べくの處混雜中尊名伺洩れも有之哉も不悉候に付乍略儀以紙上御禮申上候

大正四年十月七日

男　澁谷清
妻　同　ツノ
弟　同　久吉

親戚友人總代

中遠路の處御會葬を辱ふし難有奉鳴謝候一々拜趨御禮申述べくの處混雜中尊名伺洩れも有之哉も不悉候に付乍略儀以紙上御禮申上候

大正四年十月七日

澁谷清藏

大河原茂一　大日本郎
山下藤太郎　齋藤仙十郎
中山訊四郎
兒玉基治
飯山卓造
牧田開平
島田信一
岩根兵太郎
關豐次郎
磯鶴雄
村山崎小太郎
前川留吉
青木米吉
芦川助次郎
山崎寅

旅館開業

二三七メーン街

モントリヤ銀行向側

設備新式、取扱叮嚀、室內情潔、讀書室、喫煙室、休憩室設あり宿料一室十五仙、二十五仙、月極め貳弗五十仙

但一各室瓦斯の設備あり

館主　上西寬之助

雜貨食料品

和洋

金物類　陶器類

バウエル街五六六番地

神戸屋商會

橫田權二郎
日夏嘉兵衛

電話ハイ三三七番

日本行

各汽船切符取次

山崎事務所

律川壽人

125 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

國元や御友達樣方へは時々寫眞を送り遊ばせ然し此頃の不景氣の時には僅かのた金でも注意せねばなりません、そこで弊館は年來の御贔負に酬ゆる爲御客樣方の御便利を計り出來得る限り勉强致しまして以上でた寫し申しま半打壹弗すからどし〳〵御來館の程願上げます

晚市バウエル街二四五

藤原寫眞館

宿泊料十五仙以上一ケ月

三弗▲風呂

西洋御入浴無料

晚市メイン街二〇六

クイーンスホテル

御歸國の爲御出晚の御方には日本行滊船切符取次其他御便利相計り可申候

晚市バウエル街二三一
電話シー五二四二　郵國九三四
地所賣買
佐伯事務所
F. SAIKI & COMPANY
P.O. Box 934 Vancouver, BC

帝國浪花節組合同志會總頭取

港家大夢

男女大合同一行

渡米以來各地好評を博しつゝある事は寫聽者を以て知る處なり

十一、十二、十三日の三日間

サン活動寫眞館にて

午后七時より開演

晚市世話人一同

クイセンス 第廿四號

新鮮ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 威久

コック製造及び造船
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメヤナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Canuery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

東郷ルーム
球突場
バウエル街二五三
崎山伊太郎
電話シーモア一七三九オー

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館(南京町)並に晩市バウエル街二〇五
大北運送會社
電話四〇五 六〇五

ドレス、スカーツ
小供物縫裁
晩市バウエル街二〇五
日進食賣會社の二階
吉田まつ

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
電話シーモア二四一三

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レキシ商會
代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街一一〇八
西側二階
電話シーモア五三〇
ドレス
婦人
服裁縫
折戸しげ

靴修繕
堅牢迅速は弊所の特色
太陸日報社向側
名畑靴店

鮮魚青物
右今回開業仕候間特別勉強大安賣仕候間何卒陸續御用命の程希上候
バウエル街三七七
ペニー魚店
電話シーモア三四七一
清水忠吉

各種印刷
晩市ウオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

●和洋雜貨
食料品
自動車運送業
バウエル街三三七
西村善作商店
電話シーモア二五五〇

按摩鍼灸術專門
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候
晩市西第二街六五西村初商店内
電話ビ三〇一
饗場鐵之助

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
仕立の丁寧なる
……洋服店は……
バラード五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

法律通辯事務所
エーヤング
グランビル街七一八バアクエスビルディング内六二〇室
(電話シーモア四一六六)
事務所
總ての事件を正確迅速に取扱ふ
A. H. YOUNG
620 Birks Bldg.
Vancouver, B. C.

晩市西(スランゲス街五七(ウッドワードより三軒東)
盛本商會支店
電話シーモア二三一三
同グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三

新鮮牛乳、クリーム及バター
バンクーズ牛乳屋
晩市アレキサンダー街四二二
篠末松

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食
仙人廿仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍前御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
インス洋食店

●御化粧料
▲ランラン香油▲レゾールふけ取香油
▲美顏白粉
●世界無比滋養强壯劑
▲ソマトーゼ
●痲病新藥
▲ツヨール(內用)▲タルリン(外用)
晩香坡市バウエル街三二九
(大)外諸賣
藥化粧品
內外雜貨
食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安く仕事が丁寧で總てが正直です、
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面し
バラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
ホテル ウオールド
(電話シーモア三七八八)
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤ、ビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市グランビル街一三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

●時計販賣
●附屬品及修繕
バウエル街三〇一
河合時計店

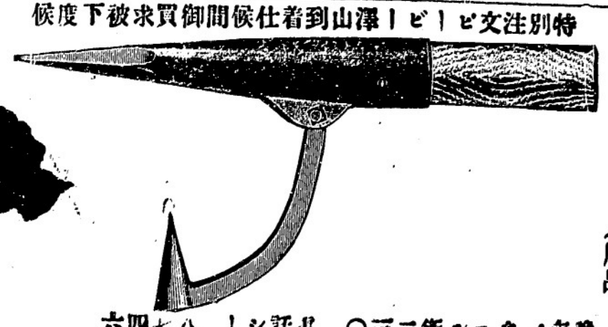
紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯翻譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇
阿部孝之

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二
高橋常吉

ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなり壽司
ちらしどもく
天ぷら
天ぷら
ざるそば
うどん
にこん
バウエル街四二二
喜らく
電話ハイ一〇一八

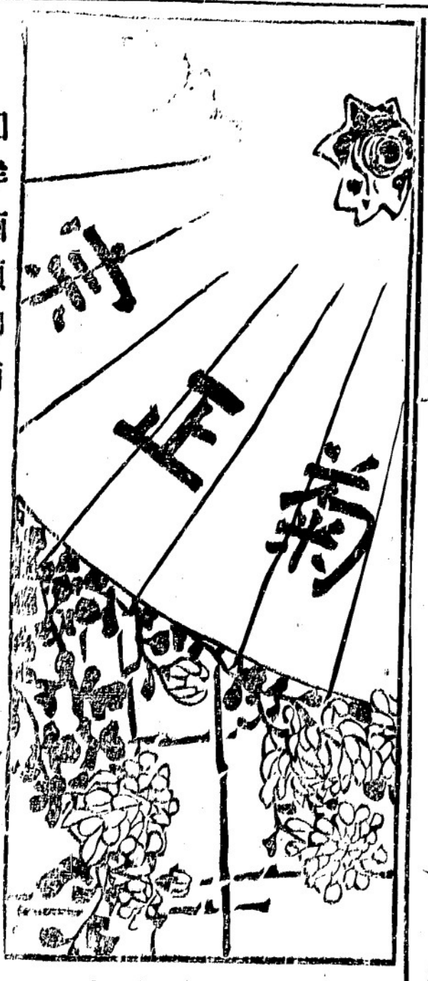
特別注文
ピービー
(シングルキヤ ムプ專用品)
晩市バウエル街二三〇 電話シ一七八四七六
關根金物店



サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウアター街一四四
代理人
エスデイトー
電話シーモア五五五五

製造元
クロフラード
エンドスチユアート
鮮魚青物
宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
卸小賣並に氷
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
元の
西村捨彌
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

リスコ化粧品
電話シーモア一八五九
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗



和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
(電話シーモア三三〇)
ビーヤ
レーヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

代書
通辯
代理

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六 (電話シーモア九一四三)
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌則

領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱

日本行ビクトリア出帆廣告
安藝丸 十月十九日午後
丹波丸 十一月二日午後
横濱丸 十一月十二日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符進上候
上記の滊船は缺れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル
出張所
バンクーバー同社代理店 大北鐵道會社
ビクトリア
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
電話シーモア三八四四